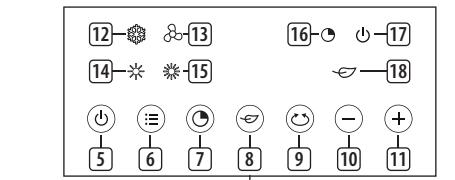



KA-5074

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPCIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AF DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDDELE / OSIEN KUVAUKSET / BESKRIVELSE AF DELER / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Este producto es adecuado apenas para espacios bien isolados o utilización ocasional.
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
Denne produkt är endast lämpad för välisoleraade utrymmen eller sporadisk användning.
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użycia lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobu izolovaného prostoru nebo občasné používání.
Tento výrobek je určený iba do doby izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.



WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V., Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- **WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

PARTS DESCRIPTION

1. Vent
2. Main power switch
3. Display
4. Control panel
5. On/Off icon
6. Mode icon
7. Timer icon
8. [ECO] icon
9. Oscillation icon
10. Minus icon
11. Plus icon
12. Anti-frost indicator
13. Fan mode indicator
14. Low heating indicator
15. High heating indicator
16. Timer indicator
17. Power/ Standby indicator
18. Eco mode indicator
19. Time/ temperature indicator

BEFORE THE FIRST USE

- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This odour is only temporary and will disappear soon.

USE

- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Plug the appliance in an earthed socket.
- Press the On/Off switch at the back of the appliance to turn the appliance on in standby mode. The appliance will beep once and the standby indicator will blink continuously.
- Press the On/Off icon on the display to turn the appliance on. The anti-frost icon will show in the display and the current room temperature will be displayed.
- **NOTE:** The indicated temperature on the heater may deviate in standby mode but stabilizes once the appliance has been activated.
- Press the Mode icon to select the desired mode - Fan - High power - Low power - Anti-frost.
- The appliance will start operating in the selected mode shown in the display.

Anti-frost mode

• Anti-frost mode keeps the room temperature at 7°C. (When the room temperature is higher than 7°C it will work on fan mode. When the room temperature is lower than 7°C it will work on high heating mode).

Fan mode
• In Fan mode the appliance will blow cool air.

Low heating mode
• In Low heating mode the appliance will blow warm air at a low speed.

High heating mode
• In High heating mode the appliance will blow warm air at high speed.

Adjusting the temperature

• When using the heating modes you can adjust the temperature between 10°C and 35°C using the Plus and Minus icons. The temperature will blink in the display then revert to the current room temperature.

ECO function

• To activate the ECO function, press the ECO icon on the display. The ECO symbol will show in the display and the appliance will start operating in ECO mode.

The ECO function compares the target temperature with the current room temperature and automatically selects the most appropriate heating level to guarantee an optimum comfort level, while reducing the energy consumption. While the ECO function is on, the appliance may switch alternately between the Low and High heating levels.

Timer function

• Activate the desired operating mode.
• Press the Timer icon. The timer symbol will show in the display and the time in minutes will be displayed.
• Use the Plus and Minus icons to set the desired time. After 5 seconds, the display will revert to showing the current room temperature.

Oscillation function

• To activate the oscillation function, while the appliance is in use, press the Oscillation icon. The appliance will start oscillating.
• To deactivate the oscillation function press the Oscillation icon again.

To turn the appliance off

• To turn the appliance off press the On/Off icon.
If the appliance is operating in heating mode it will shut down following the digital countdown from 30 to 0 seconds.
• When the appliance is not in use, turn the standby switch off and unplug the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

• Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

• Clean the air suction opening from time to time with a fine brush.

TABLE

Item	Symb ol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	Phno m	1.8 - 2.0	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimal heat output (indicative)	Pmin	1.00	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	Pmax. c	2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan-assisted heat output	No
At nominal heat output	elmax	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control select one	
At minimum heat input	elmin	N/A	kW	Single state heat output and no room temperature control	No
In standby mode	eISB	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature with control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control with presence detection	No
				Room temperature control; with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

ANTI-VORSTMODUS

• Druk op het anti-vorst pictogram op het display om het apparaat in te schakelen.

Als u de verwarmingsmodus wordt op het display weergegeven. Ook de huidige kamertemperatuur wordt weergegeven.

• Druk op het modus pictogram op het display om de gewenste modus te selecteren: Ventilator - Hoog vermogen - Laag vermogen - Anti-vorst.

• Het apparaat wordt geactiveerd. De geselecteerde modus wordt op het display weergegeven.

VENTILATORMODUS

• In de anti-vorstmodus wordt de kamertemperatuur op 7°C gehouden.

Wanneer de kamertemperatuur hoger is dan 7°C, wordt de ventilatormodus geactiveerd. Wanneer de kamertemperatuur lager is dan 7°C, wordt de modus met hoog vermogen geactiveerd.

VENTILATORMODUS

• In de ventilatormodus wordt er koele lucht uit het apparaat geblazen.

• In de modus voor verwarming met laag vermogen wordt er met een lage snelheid warme lucht uitgeblazen.

• In de modus voor verwarming met hoog vermogen wordt er met een hoge snelheid warme lucht uitgeblazen.

DE TEMPERATUUR AANPAASSEN

• Als u de verwarmingsmodus gebruikt, kunt u de temperatuur tussen 10°C en 35°C instellen met de plus- en minder pictogrammen. De gekozen temperatuur knippert op het display. Daarna wordt de huidige kamertemperatuur weer weergegeven.

ECO-FUNCTIE

• Druk op het ECO-pictogram op het display om de ECO-functie te activeren. Het ECO-symbool wordt op het display weergegeven en de ECO-modus wordt op het apparaat geactiveerd.

Bij de ECO-functie wordt de doeltemperatuur vergeleken met de huidige kamertemperatuur. Het meest geschikte verwarmingsvermogen wordt automatisch geselecteerd om optimaal comfort te garanderen terwijl het energieverbruik wordt beperkt. Als de ECO-functie is geactiveerd, kan het apparaat schakelen tussen de modi voor verwarming met laag en hoog vermogen.

TIMERFUNCTIE

• Activeer de gewenste modus.

• Druk op het timerpictogram. Het timersymbool wordt op het display weergegeven. Ook de tijd in minuten wordt weergegeven.

• Stel de gewenste tijd in met het plus- en minuspictogram. Na 5 seconden wordt de huidige kamertemperatuur weer weergegeven op het display.

OSCILLATIEFUNCTIE

• Als u de oscillatiefunctie wilt activeren, drukt u op het oscillatiepictogram terwijl het apparaat actief is. De oscillatiefunctie van het apparaat wordt gestart.

• Als u de oscillatiefunctie wilt deactiveren, drukt u opnieuw op het oscillatiepictogram.

HET APPARAAT UITSLAKKEN

• Druk op het aan/uit-pictogram om het apparaat uit te schakelen.

Als er een verwarmingsmodus actief is op het apparaat, wordt het apparaat uitgeschakeld nadat er digitaal is afgesteld van 30 naar 0 seconden.

• Als u het apparaat niet gebruikt, zet u de stand-by schakelaar in de uitstand en haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

• Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat komt.

• Reinig de lucht aanzuigopening van tijd tot tijd grondig met een fijne borstel.

TABEL

Item	Symb ol	Waard e	Een heid	Item	Een heid

<tbl_r cells="6" ix="4"

- 17. Indicateur d'alimentation/de veille
- 18. Indicateur de mode ECO
- 19. Indicateur de durée/température

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur reliée à la terre.
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt à l'arrière de l'appareil pour l'allumer en mode veille. L'appareil émet un bip et l'indicateur de veille se met à clignoter en continu.
- Appuyez sur l'icône Marche/Arrêt sur l'écran pour mettre l'appareil en marche. L'icône de mode antigel et la température ambiante s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur l'icône de mode pour sélectionner le mode souhaité : Ventilateur, Haute puissance, Basse puissance, Antigel.
- L'appareil commence à fonctionner dans le mode sélectionné (affiché à l'écran).

Mode Antigel

- Le mode Antigel maintient la température ambiante à 7 °C (si la température ambiante est supérieure à 7 °C, l'appareil fonctionnera en mode Ventilateur ; si elle est inférieure à 7 °C, l'appareil fonctionnera en mode Haute puissance).

Mode Ventilateur

- En mode Ventilateur, l'appareil souffle un air froid.

Mode de chauffage bas

- En mode de chauffage bas, l'appareil réchauffe l'air à basse vitesse.

Mode de chauffage élevé

- En mode de chauffage élevé, l'appareil réchauffe l'air à grande vitesse.

Réglage de la température

- Lorsque vous utilisez les modes de chauffage, vous pouvez régler la température entre 10 °C et 35 °C à l'aide des icônes Plus et Moins. La température sélectionnée clignote à l'écran, puis la température ambiante s'affiche à nouveau.

Fonction ECO

- Pour activer la fonction ECO, appuyez sur l'icône ECO sur l'écran. Le symbole ECO s'affiche à l'écran et l'appareil commence à fonctionner en mode ECO.

La fonction ECO compare la température cible avec la température ambiante et sélectionne automatiquement le niveau de chauffage le plus approprié pour garantir un niveau de confort optimal tout en réduisant la consommation d'énergie. Lorsque la fonction ECO est activée, l'appareil alterne entre les niveaux de chauffage Bas et Élevé.

Fonction de minuterie

- Sélectionnez le mode souhaité.
- Appuyez sur l'icône de minuterie. Le symbole de minuterie et la durée en minutes s'affichent à l'écran.
- Utilisez les icônes Plus et Moins pour régler la durée. Après 5 secondes, l'écran affiche à nouveau la température ambiante.
- Vous pouvez régler la minuterie entre 1 et 24 heures.

Fonction d'oscillation

- Pour activer la fonction d'oscillation lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur l'icône d'oscillation. L'appareil commence à osciller.
- Pour désactiver la fonction d'oscillation, appuyez de nouveau sur l'icône d'oscillation.

Pour éteindre l'appareil.

- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'icône Marche/Arrêt.
- Si l'appareil fonctionne en mode chauffage, il s'éteindra après le compte à rebours numérique de 30 secondes.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le à l'aide de l'interrupteur principal et débranchez-le.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Utilisez un chiffon doux, légèrement humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'appareil.
- De temps en temps, nettoyez l'orifice d'aspiration d'air avec une petite brosse.

TABLEAU

Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique					
	Type de puissance thermique, uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation locale (sélectionnez une option)				
Puissance thermique nominale	Puissancenominale	1.8 – 2.0	kW	Contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré	No
Puissance thermique minimum (indicative)	Pmin	1.00	kW	Régulation thermique manuelle avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	No
Puissance thermique continue maximum	Pmaxc	2.0	kW	Régulation thermique électrique avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	No
Consommation électrique auxiliaire				Puissance thermique assistée par ventilateur	No
À la puissance thermique nominale	elmax	N/A	kW	Type de puissance thermique/régulation de la température ambiante (sélectionner une option)	
À la puissance thermique minimum	elmin	N/A	kW	Puissance thermique unique sans régulation de température ambiante	No
En mode veille	elSB	0	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de régulation de la température ambiante	No
				Avec thermostat mécanique de régulation de la température ambiante	Oui
				Avec régulation électronique de la température ambiante	No
				Régulation électronique de la température ambiante et minuterie journalière	No

		Régulation électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	No
Autres options de commande (plusieurs sélections possibles)			
		Régulation de la température ambiante avec détection de présence	No
		Régulation de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	No
		Avec option de commande à distance	No
		Avec commande de démarrage adaptative	No
		Avec limitation de la durée de fonctionnement	No
		Avec capteur à ampoule noire	No

- Bitte das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und sonstigen brennbaren Materialien installieren. Dies könnte Feuer verursachen.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.

TEILEBESCHREIBUNG

- Abzug
- Hauptschalter
- Display
- Bedienfeld
- Symbol Ein/Aus
- Symbol Modus
- Symbol Timer
- Symbol Oszillation
- Symbol Minus
- Symbol Plus
- Anzeige Anti-Frost
- Anzeige Lüftermodus
- Anzeige Heizung niedrig
- Anzeige Heizung hoch
- Anzeige Timer
- Anzeige Strom/Standy
- Anzeige Eco-Modus
- Anzeige Zeit/Temperatur

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères à la fin de vie, mais doit être remis à un endroit centralisé de recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, le mode d'emploi et l'emballage, attire votre attention sur ce point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil peuvent être recyclés. En recyclant les appareils domestiques, vous contribuez de façon importante à la protection du notre environnement. Consultez les autorités locales pour obtenir des informations concernant le point de collecte.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

- ACHTUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um Überhitzung zu vermeiden.

- WARNUNG:** Einige Geräteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie stehen unter kontinuierlicher Beaufsichtigung.

- Das Gerät nicht mit einem Programmiergerät, Timer, separatem Fernbedienungsgerät oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein Feuerrisiko besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch platziert wird.

- Diesen Heizkörper nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.

- Maximale kontinuierliche Wärmeabgabe
- Pmaxc
- 2.0
- kW
- Elektronische Wärmeabgaberegelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreückmeldung
- Nein

- Zusätzliche Stromaufnahme
- Nennheizleistung
- elmax
- N/A
- kW
- Gebläseunterstützte Wärmeabgabe
- Nein

- Bei minimalem Wärmeintrag
- elmin
- N/A
- kW
- Art der Wärmeabgabe/ Raumtemperaturregelung (eine wählen)
- Nein

- Im Standby-Modus
- elSB
- 0
- kW
- Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung
- Nein

-
-
-
-
- Mit mechanischer Raumtemperaturregelung
- Ja

-
-
-
-
- Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tagesschaltuhr
- Nein

-
-
-
-
- Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenenschaltuhr
- Nein

-
-
-
-
- Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachselwahl möglich)
-

-
-
-
-
- Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung
- Nein

-
-
-
-
- Raumtemperaturregelung mit Fenster-offen-Detektion
- Nein

-
-
-
-
- Mit Distanzregelungsoption
- Nein

-
-
-
-
- Mit adaptiver Startsteuerung
- Nein

-
-
-
-
- Mit Arbeitszeitbegrenzung
- Nein

-
-
-
-
- Mit Schwarzkugelsensor
- Nein

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

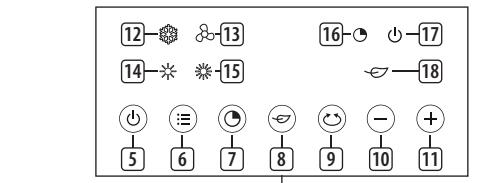
- -
 -
 -
 -
 -
- </div

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
DA | Brugervejledning
FI | Käyttöopas
NO | Bruksanvisningen
RU | Руководство по эксплуатации



KA-5074

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SÚČASŤÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDELLE / OSIEN KUVAUKSET / BESKRIVELSE AF DELER / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Dieses Produkt ist nur für isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

Este producto es adecuado apenas para espacios bien isolados espacios o utilización ocasional.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użycia lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobu izolovaného prostoru nebo občasné používání.

Tento výrobok je určený iba do dobe izolovanych priestorov alebo na priležitosne pouzivani.

[WEEE LOGO]



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V., Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

• Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

• **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.

• **AVISO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.

• As crianças com menos de 3 anos devem ficar longe, a menos que recebam supervisão contínua.

• Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.

• Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.

• Não instale o aparelho próximo de cortinas e outros materiais combustíveis. Isto pode provocar um incêndio.

• O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.

• O aquecedor deve ser instalado de forma a que os interruptores e os outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.

DESCRÍÇÃO DAS PEÇAS

1. Abertura de ventilação
2. Interruptor de alimentação
3. Visor
4. Painel de controlo
5. Ícone de ligar/desligar
6. Ícone de modo
7. Ícone do temporizador
8. Ícone do modo [ECO]
9. Ícone de oscilação
10. Ícone do sinal menos (-)
11. Ícone do sinal mais (+)
12. Indicador anti-gelo
13. Indicador de ventoinha
14. Indicador de aquecimento reduzido
15. Indicador de aquecimento elevado
16. Indicador do temporizador
17. Indicador de alimentação/standby
18. Indicador do modo ECO
19. Indicador de tempo/temperatura

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um leve odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Insira a ficha do aparelho numa tomada de ligação à terra.
- Prima o botão de ligar/desligar que se encontra na traseira do aparelho para o ligar no modo standby. O aparelho emite um único sinal sonoro e o indicador de standby começa a piscar.
- Prima o ícone de ligar/desligar no visor para ativar o aparelho. O ícone anti-gelo surgiu no visor e a temperatura ambiente atual será igualmente exibida.
- Prima o ícone do modo para selecionar o modo de funcionamento pretendido - ventoinha - aquecimento elevado - aquecimento reduzido - anti-gelo.
- O aparelho começará a funcionar no modo selecionado indicado no visor.

Modo anti-gelo

- O modo anti-gelo mantém a temperatura ambiente nos 7 °C (o aparelho funcionará no modo ventoinha se a temperatura ambiente for superior a 7 °C. O aparelho funciona no modo de aquecimento elevado se a temperatura ambiente for inferior a 7 °C).

Modo de ventoinha

- No modo ventoinha, o aparelho produz ar frio.

Modo de aquecimento reduzido

- No modo de aquecimento reduzido, o aparelho aquece o ar a baixa velocidade.

Modo de aquecimento elevado

- No modo de aquecimento elevado, o aparelho aquece o ar a uma velocidade elevada.

Ajustar a temperatura

- Quando utiliza os modos de aquecimento, pode programar a temperatura entre 10 °C e 35 °C premindo os ícones dos sinais + e -. O indicador de temperatura irá piscar no visor e depois mudar para a temperatura ambiente actual.

Função ECO

- Para activar a função ECO, prima o ícone ECO do visor. O símbolo ECO será exibido no visor e o aparelho começará a funcionar no modo ECO.
- A função ECO compara a temperatura visada com a temperatura ambiente actual e selecciona automaticamente o nível de aquecimento mais adequado para garantir um nível de conforto perfeito, ao mesmo tempo que reduz o consumo de energia. Enquanto a função ECO estiver ativa, o aparelho poderá alternar entre os níveis de aquecimento reduzido e elevado.

Função de temporizador

- Ativa o modo de funcionamento pretendido.

- Prima o ícone do temporizador. O símbolo do temporizador surgirá no visor, sendo igualmente exibido o tempo em minutos.
- Use os ícones + e - para programar o tempo pretendido. Decorridos 5 segundos, o visor passará a exibir a temperatura ambiente actual.
- O temporizador pode ser programado entre 1-24 horas.

Função de oscilação

- Para ativar a função de oscilação com o aparelho em funcionamento, prima o ícone de oscilação. O aparelho começará a oscilar.
- Para desativar a função de oscilação, prima novamente o respetivo ícone.

Para desligar o aparelho.

- Para desligar o aparelho, prima o ícone de ligar/desligar.

Se o aparelho estiver a funcionar no modo de aquecimento, desligar-se-á depois de uma contagem digital regressiva de 30 para 0 segundos.

• Quando o aparelho não estiver a ser utilizado, desligue a função de stand-by e retire a ficha da tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho.
- Limpe a abertura de sucção de ar de vez em quando com uma escova fina.

TABELA

Artigo	Símbolo	Valor	Unidade	Artigo	Unidade
Potência térmica		Tipo de aporte térmico, para armazenamento elétrico, apenas aquecedores locais (selecionar um)			
Potência térmica nominal	Pnom	1,8 – 2,0	kW	Controlo manual de carga térmica, com termostato integrado	Não
Potência térmica mínima (indicativa)	Pmin	1,00	kW	Controlo manual de carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior	Não
Potência térmica máxima	Pmax_c	2,0	kW	Controlo eletrônico de carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior	Não
Consumo de electricidade auxiliar				Potência térmica ventilada	Não
Com a potência térmica nominal	elmax	N/A	kW	Tipo de controlo da potência térmica/temperatura ambiente (selecionar um)	
Com o aporte térmico mínimo	elmin	N/A	kW	Potência térmica de estado simples e sem controlo da temperatura ambiente	Não
No modo standby	elSB	0	kW	Duas ou mais fases, sem controlo da temperatura ambiente	Não
				Com controlo da temperatura ambiente por termostato mecânico	Sim
				Com controlo eletrônico da temperatura ambiente	Não
				Controlado por termostato diário	Não
				Outras opções de controlo (possibilidade de seleção múltipla)	
				Controlo da temperatura ambiente com deteção de presença	Não
				Controlo da temperatura ambiente com deteção de janela aberta	Não
				Com opção de controlo da distância	Não
				Com controlo de arranque adaptativo	Não
				Com limite de tempo de funcionamento	Não
				Com sensor de lâmpada de luz negra	Não

AMBIENTE



Este equipamento não deve ser colocado no lixo doméstico no final da sua vida útil, mas antes entregue num centro de reciclagem de equipamento doméstico elétrico e eletrónico. Este símbolo no equipamento, o manual de instruções e a embalagem chamam a atenção para esta questão importante. Os materiais usados neste equipamento podem ser reciclados. Ao reciclar eletrodomésticos usados estará a contribuir de forma significativa para proteger o nosso ambiente. Informe-se sobre os pontos de recolha junto das entidades locais.

Modo anti-gelo

• O modo anti-gelo mantém a temperatura ambiente nos 7 °C (o aparelho funcionará no modo ventoinha se a temperatura ambiente for superior a 7 °C. O aparelho funciona no modo de aquecimento elevado se a temperatura ambiente for inferior a 7 °C).

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

- Il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- **AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.
- **AVVERTENZA:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione ai bambini e alle persone vulnerabili.
- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal ventilatore, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.

- Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.

- Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Ciò potrebbe causare incendio.

- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.

- La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

DESCRIZ

• I låget för hög värme bläser apparaten varmluft med en hög hastighet.

Justera temperaturen

• När värmelägerna används kan temperaturen justeras mellan 10 °C och 35 °C med hjälp av plus- och minussymbolerna. Temperaturen blinkar på displayen innan den återgår till den aktuella rumstemperaturen.

ECO-funktion

• Tryck på ECO-symbolen på displayen för att aktivera ECO-funktionen. ECO-symbolen visas på displayen och apparaten startas i ECO-läge. ECO-funktionen jämför mättemperaturen med den aktuella rumstemperaturen och väljer automatiskt den mest lämpliga värmenivån för att garantera en optimal komfortnivå samtidigt som energiförbrukningen minskas. När ECO-funktionen är på kan apparaten växla mellan värmenivåerna Låg och Hög.

Timertifikat

• Aktivera onskat driftläge.
• Tryck på timersymbolen. Timersymbolen visas på displayen samt tiden i minuter.
• Använd plus- och minussymbolerna för att ställa in önskad tid. Efter fem sekunder återgår displayen till att visa den aktuella rumstemperaturen.
• Tidern kan sättas in mellan 1–24 timmar.

Svängningsfunktion

• Tryck på svängningsymbolen när apparaten är igång för att aktivera svängningsfunktionen. Apparaten börjar svänga.
• Tryck på svängningsymbolen igen för att inaktivera svängningsfunktionen.

För att stänga av apparaten

• Tryck på strömbrytaren för att stänga av apparaten.
Om apparaten är i värmeläget stängs den av efter en digital nedräkning från 30 till 0 sekunder.
• Stäng av standbybytaren och koppla ur apparaten när den inte används.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

• Dra ut kontakten ur uttaget och lätt apparaten svalna. Torka av apparaten med en mjuk lättskädd trasa. Låt inte vatten eller någon annan vättska komma in i apparaten.
• Rengör luftinsugningshålet regelbundet med en liten borste.

TABELL

Objekt	Symb ol	Värde	Enh et	Objekt	En het
Värmeeffekt		Typ av värmeeffekt, endast för elektriska rumsvärme (välj en)			
Nominell värmeeffekt	Nomin ell effekt	1.8 – 2.0	kW	Manuell värmeladdningskontroll med integrerad termostat	Nej
Min. värmeeffekt (indikativ)	Pmin	1.00	kW	Manuell värmeladdningskontroll med information om temperatur inomhus och/ eller utomhus	Nej
Max. kontinuerlig värmeeffekt	Pmax. c	2.0	kW	Elektronisk värmeladdningskontroll med information om temperatur inomhus och/ eller utomhus	Nej
Förbrukning av tillståndsel				Värmeutblås med fläkt	Nej
Vid nominell värmeeffekt	elmax	N/A	kW	Typ av värmeeffekts-/rumstemperaturskontroll (välj en)	
Vid min. värmeförsl	elmin	N/A	kW	Värme med ett läge och ingen rumstemperaturskontroll	Nej
I vänteläge	elSB	0	kW	Två eller fler manuella lägen, ingen rumstemperaturskontroll	Nej
				Med mekanisk termostat för rumstemperaturskontroll	Ja
				Med elektronisk rumstemperaturskontroll	Nej
				Med elektronisk rumstemperaturskontroll plus dagstimer	Nej
				Elektronisk rumtemperaturskontroll plus veckotimer	Nej
Övriga kontrollalternativ (flera val möjliga)					
Rumstemperaturskontroll med närvärdetektering				1. Wylot 2. Globell växlan 3. Värmeflyt 4. Panel sterowanie 5. Ikon w/wy/ 6. Ikon minutika 7. Ikon ECO 8. Ikon pracy wahadłowej 9. Ikon Plus 10. Wskaźnik odszraniania 11. Wskaźnik trybu wentylatora 12. Wskaźnik grzania z malą mocą 13. Wskaźnik grzania z dużą mocą 14. Wskaźnik minutki 15. Wskaźnik zasilania/gotowości 16. Wskaźnik trybu ECO 17. Wskaźnik temperatury / czasu	
Rumstemperaturreglering med detektering av oppna fönster					
Med möjlighet till avståndskontroll					
Med adaptiv startkontroll					
Med arbetsstidsbegränsning					
Med smart klotessensor					

OMGIVNING

Apparaten får inte kasseras i hushållssoporna när den har natt slutet av sin livslängd, utan ska lämnas in till en återvinningscentral för elektriska och elektronika hushållsapparater. Denna viktiga information indikeras av aktuell symbol på apparaten, i användarhandboken och på förpackningen. De material som används i den här apparaten kan återvinnas. Genom återvinning av begagnade hushållsapparater hjälper du till att skydda miljön. Kontakta kommunen om du vill ha information om återvinningsplatser.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.

• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.

• Nie wolno przesuwać urządzeń, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczącej bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związek z tym zagrożeniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania nie przykrywaj grzejnika.
- OSTRZEŻENIE:** Niektóre części produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Należy zwracać szczególną uwagę i zachowywać ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia przebywają dzieci lub osoby szczerogólnie narażone.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są nieustannie nadzorowane.
- Nie korzystaj z urządzenia w połączeniu z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym zestawem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem włączającym grzejnik automatycznie, z powodu istniejącego ryzyka pożaru, jeśli grzejnik będzie przykryty lub niewłaściwie umiejscowiony.
- Nie używaj tego grzejnika bezpośrednio przy wannie, prysznicu lub basenie do płynania.
- Proszę nie umieszczać urządzenia w pobliżu firanek lub innych palnych materiałów. Może to spowodować pożar.
- Nie wolno umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Grzejnik powinien być zainstalowany w taki sposób, aby osoba znajdująca się w wannie lub pod prysznicem nie dotykała wyłącznika ani innych przycisków kontrolnych.

OPIS CZĘŚCI

1. Wylot
2. Główny wyłącznik
3. Wyświetlacz
4. Panel sterowania
5. Ikon w/wy/
6. Ikon minutika
7. Ikon ECO
8. Ikon pracy wahadłowej
9. Ikon Plus
10. Wskaźnik odszraniania
11. Wskaźnik trybu wentylatora
12. Wskaźnik grzania z małą mocą
13. Wskaźnik grzania z dużą mocą
14. Wskaźnik minutki
15. Wskaźnik zasilania/gotowości
16. Wskaźnik trybu ECO
17. Wskaźnik temperatury / czasu

PRZED PIERWSZYM UŻYCIMIEM

• Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użycywania na wolnym powietrzu.

• Przy pierwszym włączeniu urządzenia pojawi się delikatny zapach. Jest to normalne, należy zapewnić odpowiednią wentylację. Zapach ten jest tymczasowy i szybko zniknie.

UŻYTOKWANIE

• Ustaw urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni. Podłącz urządzenie do gniazda z uziemieniem. Należy przycisk w/wy/ z tytułu urządzenia, aby włączyć je w trybie gotowości. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wskaźnik gotowości będzie migał.

• Należy ikonę w/wy/ na wyświetlaczu, aby włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu zapala się ikona odszraniania i wyświetla się aktualna temperatura w pomieszczeniu.

• Za pomocą konsoli trybu wybierz żądaną tryb – Wentylator – Duża moc – Odszranianie.

• Urządzenie uruchomi się w wybranym trybie, który będzie wskazany na wyświetlaczu.

Tryb odszraniania

• W trybie odszraniania temperatura w pomieszczeniu jest utrzymywana na poziomie 7°C (Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 7°C, urządzenie działa w trybie wentylatora. Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 7°C, urządzenie działa w trybie dużej mocy).

Tryb wentylatora

• W trybie wentylatora urządzenie generuje strumień chłodnego powietrza.

Tryb grzania z małą mocą

- W trybie grzania z małą mocą urządzenie ogrzewa powietrze z niską prędkością obrotów wentylatora.
- Tryb grzania z dużą mocą
- W trybie grzania z dużą mocą urządzenie generuje strumień gorącego powietrza z dużej prędkością obrotów wentylatora.

Ustawianie temperatury.

• W przypadku trybów grzania możesz ustawić temperaturę w zakresie od 10°C do 35°C za pomocą ikon Plus i Minus. Wskazanie temperatury na wyświetlaczu zacznie migać, następnie powróci do wyświetlania aktualnej temperatury w pomieszczeniu.

Funkcja ECO

• Aby włączyć funkcję ECO, naciśnij ikonę ECO na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu pojawi się symbol ECO, a urządzenie uruchomi się w trybie ECO.

Funkcja ECO (praca ekonomiczna) porównuje ustawioną temperaturę docelową z aktualną temperaturą w pomieszczeniu i automatycznie wybiera najbardziej odpowiedni poziom grzania, aby zagwarantować optymalny komfort jednoczesnym ograniczeniem zużycia energii. Gdy funkcja ECO jest włączona, urządzenie może się na przemian przełączać między poziomami grzania z małą i dużą mocą.

Funkcja minutnika

• Włącz zadaną tryb pracy.

• Naciśnij ikonę minutnika. Na wyświetlaczu zapala się ikona minutnika i wyświetli się czas w minutach.

• Ustaw zadaną czas za pomocą ikon Plus i Minus. Po 5 sekundach wyświetlacza wróci do wyświetlania bieżącej temperatury w pomieszczeniu.

Funkcja pracy wahadłowej

• Naciśnij ikonę pracy wahadłowej, aby włączyć tę funkcję, gdy urządzenie jest włączone. Urządzenie zacznie pracować, wykonując ruch wahadłowy od prawej do lewej strony.

• Naciśnij ikonę pracy wahadłowej jeszcze raz, aby wyłączyć tę funkcję.

Wyłączanie urządzenia.

• Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij ikonę w/wy/. Jeśli urządzenie jest włączone w trybie grzania, wyświetli się odliczanie od 30 do 0 sekund, a po upływie tego czasu się wyłączy.

• Gdy urządzenie nie jest używane, wyłącz przełącznik gotowości i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

CYFROWE I KONSERWACJA

• Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Powierzchnie urządzenia należy wytrzeć miękką i lekką wilgotną szmatką. Należy uważać, aby woda lub innne płynne nie dostaly się do wnętrza urządzenia.

• Od czasu do czasu należy miękką szczoteczką wyczyścić otwór zasysania powietrza.

TABELA

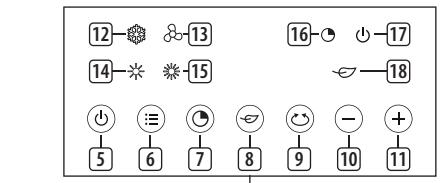
Pozycja	Symb ol	Warto śc	Jedn oska	Pozycja	Jed noska
Emisja ciepła					
Nominalna emisja ciepła	Phm	1.8 – 2.0	kW	Ręczne sterowanie ułem ciepła ze zintegrowanym termostatem	Nie
Typ regulacji ciepła, tylko w przypadku elektrycznych grzejników w pomieszczeniach (wybrać jedno)					
Minimalna emisja ciepła (orientacyjna)	Pmin	1.00	kW	Reczne sterowanie ułem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze pomieszczenia i/lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna ciągła emisja ciepła	Pmax. c	2.0	kW	Elektroniczne sterowanie ułem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze pomieszczenia i/lub na zewnątrz	Nie
Dodatkowy pobór prądu					
Przy nominalnej emisji ciepła	elmax	N/A	kW	Rodzaj emisji ciepła/sterowania temperaturą w pomieszczeniu (wybrać jedno)	
Przy minimalnym ustawieniu ciepła	elmin	N/A	kW		

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
DA | Brugervejledning
FI | Käyttöopas
NO | Bruksanvisningen
RU | Руководство по эксплуатации



KA-5074

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AF DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / BESKRIVELSE AF BESTANDELLE / OSIEN KUVAUKSET / BESKRIVELSE AF DLER / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidentele gebruik.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Este producto es adecuado apenas para espacios bien isolados o utilización ocasional.
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
Denne produkt er endast lämpad för välisolera utrymmen eller sporadisk användning.
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobré izolované prostory nebo občasné používání.
Tento výrobok je určený iba do dobré izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.

(WEEE LOGO)



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

• Stlačením spínača na zadnej strane spotrebiča spotrebič zapnite do pohotovostného režimu. Spotrebič jeden raz pípe a indikátor pohotovostného režimu zostane kontinuálne blikat.
• Spotrebič zapnite sťačením ikony zap./vyp. na displeji. Na displeji sa rozsvieti ikona ochrany pred zamrznutím a zobrazi sa aktuálna teplota miestnosti.
• Štlačaním ikony režimu vyberte požadovaný režim: ventilátor – vysoký výkon – nízky výkon – ochrana pred zamrznutím.
• Spotrebič sa spustí v režime, ktorý je vybraný na displeji.
Režim ochrany pred zamrznutím
• Režim ochrany pred zamrznutím udržuje ibzovú teplotu na 7 °C. (Ak je ibzová teplota vysšia ako 7 °C, pracuje v režime ventilátora. Ak je ibzová teplota nižšia ako 7 °C, pracuje v režime vysokého výkonu.)
Režim ventilátora
• V režime ventilátora bude spotrebič fúkať studený vzduch.
Režim nízkeho výkonu
• V režime nízkeho výkonu bude spotrebič ohreváť vzduch pomaly.
Režim vysokého výkonu
• V režime vysokého výkonu bude spotrebič ohreváť vzduch rýchlo.

Nastavenie teploty
• Pri používaní teplomôru kúrenia môžete nastaviť teplotu od 10 °C do 35 °C pomocou ikon plus a minus. Na displeji sa rozobrákla teplota a následne sa zobrazí aktuálna teplota miestnosti.

Funkcia ECO
• Ak chcete aktivovať funkciu ECO, stlačte ikonu ECO na displeji. Na displeji sa zobrazí symbol ECO a spotrebič sa spustí v režime ECO. Funkcia ECO porovná čielovú teplotu s aktuálnou teplotou miestnosti a automaticky volí najvhodnejší režim kúrenia, aby zaistila optimálnu úroveň komfortu pri súčasnom znížení spotreby energie. Ak je zapnutá funkcia ECO, spotrebič môže striedavo prepinať režim nízkeho a vysokého výkonu kúrenia.

Funkcia časovača
• Aktivujete požadovaný režim prevádzky.
• Stlačte ikonu časovača. Na displeji sa rozsvieti ikona časovača a zobrazí sa čas v minútach.
• Ikonomi plus a minus nastavte požadovaný čas. Po 5 sekundách sa na displeji zostane zobrazovať aktuálna teplota miestnosti.
• Časovač je možné nastaviť v rozsahu od 1 do 24 hodín.

Funkcia oscilácie
• Ak chcete aktivovať funkciu oscilácie, pri používaní spotrebiča stlačte ikonu oscilácie. Spotrebič spustí osciláciu.
• Ak chcete deaktivovať funkciu oscilácie, znova stlačte ikonu oscilácie.

Vypnutie spotrebiča
• Spotrebič vypnete sťačením ikony zap./vyp.
• Ak je spotrebič aktívny v režime kúrenia, po skončení odpočítavania od 30 do 50 sekúnd sa vypne.
• Ak spotrebič nepoužívate, vypnite pohotovostný režim a vytiahnite ho z elektrickej zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
• Vytiahnite zariadenie a nechajte ho ochladieť. Na utretie povrchov zariadenia použite mäkkú, mierne vŕtanú hadričku. Nedovorte, aby sa do prístrjha nedostala žiadna voda ani iná tektúra.
• Občas vycistite otvor sania vzdachu jemným štetcom.

TABUĽKA

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon					
Menovitý tepelný výkon	Phnom	1.8 - 2.0	kW	Manuálny regulátor tepelného nabíjania s integrovaným termostatom	Nie
Minimálny tepelný výkon (indikatívny)	Pmin	1.00	kW	Manuálny regulátor tepelnéj napänie s ibzovou a/alebo exteriérovou teplotnou odzovou	Nie
Maximálny kontinuálny tepelný výkon	Pmax_c	2.0	kW	Elektronický regulátor tepelnéj napänie s ibzovou a/alebo exteriérovou teplotnou odzovou	Nie
Doplnková spotreba elektrickej energie				Tepelný výkon za pomocí ventilátora	Nie
Pri menovitem tepelnom výkone	elmax	N/A	kW	Typ tepelného výkonu/ regulácia ibzovej teploty (vyberie jeden)	
Pri minimálnom tepelnom výkone	elmin	N/A	kW	Jednofázový tepelný výkon bez regulácie ibzovej teploty	
V pohotovostnom režime	elSB	0	kW	Dve alebo viac manuálnych fáz bez regulácie ibzovej teploty	Nie
				S mechanickým termostatom na reguláciu ibzovej teploty	Áno
				S elektronickým ibzovým regulátorom teploty	Nie
				Elektronický ibzový regulátor teploty s dennym časovačom	Nie
				Ďalšie možnosti regulácie (je možný výber viacerých možností)	
				Ibzový regulátor teploty s detektorm pochu	Nie
				Ibzový regulátor teploty s detektorm otvorenia okien	Nie
				S možnosťou regulácie vzdialenosťi	Nie
				S adaptívnym regulátorom spustenia	Nie
				S obmedzením pracovného času	Nie
				S čiernym žiarovkovým snímačom	Nie

ZIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebici, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebici je možné recyklovať.

Recykláciu použitých domáčich spotrebičov výraznou miestu prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!

DA Betjeningsvejledning

SIKKERHED

• Hvis sikkerhedsinstrukserne tilsideværtes, vil fabrikanten ikke være ansvarlig for skader.
• Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes service-agent eller en lignende kvalificeret person, for at undgå fare.

• Flyt aldrig apparatet ved at trække i netledningen, og sørge for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.
• Apparatet skal placeres på et stabilt og plant underlag.

• Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.
• Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.

• Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opfører samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og brugervelighedelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
• For at undgå fare for elektrisk stød må netledningen, stik eller apparatet ikke nedslænges i vand eller andre væsker.

• **ADVARSEL:** Dæk ikke varmeapparatet til for at undgå overvarmning.
• **ADVARSEL:** Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbarere personer i nærheden.

• Børn under 3 år bør holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
• Brug ikke apparatet med en programvælger, timer, separat fjernbetjeningssystem eller en anden enhed, der automatisk tænder for varmeapparatet, da der er risiko for brand, hvis apparatet er tildækket eller ikke placeret korrekt.
• Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
• Monter ikke apparatet tæt på gardiner og andre antændelige materialer. Det kan forårsage brand.
• Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.

• Varmeapparatet skal monteres, så kontakter og andre kontrolknapper ikke kan blive berørt af en person, der tager karbad eller brusebad.
BESKRIVELSE AF DE ENKELTE DELE
1. Ventilation
2. Hovedaftryder
3. Display
4. Betjeningspanel
5. Tænd/sluk-kon.
6. Tilstandsikon
7. Timerikon
8. [ECO]-ikon
9. Oscillationsikon
10. Minusikon
11. Plusikon
12. Anti-frost-indikator
13. Indikator for ventilationstilstand
14. Indikator for lav opvarmingshastighed
15. Indikator for høj opvarmingshastighed
16. Timerindikator
17. Indikator for strøm/standby
18. Indikator for Eco-tilstand
19. Indikator for tid/temperatur

FOR APPARATET BRUGES FØRSTE GANG

• Placer apparatet på en flad stabiel overflade og sikr, at der er mindst 10 cm fri område omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug.

• Når apparatet tændes første gang, afgiver det en svag lugt. Dette er normalt, såfor passende udluftning. Lugten er kun midfertig og forsvarer hurtigt.

BRUG

• Placer apparatet på en stabil og plan overflade.
• Sæt apparatets stik i en stikkontakt med jord.

• Tryk på tænd/sluk-kon. på displayet for at tænde for apparatet. Anti-frost-indikator vises på displayet, og det samme gør den aktuelle rumtemperatur.

• Tryk på tilstandsikonet på displayet for at tænde for apparatet. Anti-frost-indikator vises på displayet, og det samme gør den aktuelle rumtemperatur.

• Placer apparatet i den valgte tilstand, der vises på displayet.

Anti-frost-tilstand

• Stlačením spínača na zadnej strane spotrebiča spotrebič zapnite do pohotovostného režimu. Spotrebič jeden raz pípe a indikátor pohotovostného režimu zostane kontinuálne blikat.

• Spotrebič zapnite sťačením ikony zap./vyp. na displeji. Na displeji sa rozsvieti ikona ochrany pred zamrznutím.

• Režim ochrany pred zamrznutím udržuje ibzovú teplotu na 7 °C. (Ak je ibzová teplota vysšia ako 7 °C, pracuje v režime ventilátora. Ak je ibzová teplota nižšia ako 7 °C, pracuje v režime vysokého výkonu.)

• Režim ventilátora

• V režime ventilátora bude spotrebič fúkať studený vzduch.

• Režim nízkeho výkonu

• V režime nízkeho výkonu bude spotrebič ohreváť vzduch pomaly.

• Režim vysokého výkonu

• V režime vysokého výkonu bude spotrebič ohreváť vzduch rýchlo.

• Režim časovača

• Aktivujete požadovaný režim prevádzky.

• Stlačte ikonu časovača. Na displeji sa rozsvieti ikona časovača a zobrazí sa čas v minútach.

• Ikonomi plus a minus nastavte požadovaný čas. Po 5 sekundách sa na displeji zostane zobrazovať aktuálna teplota miestnosti.

• Časovač je možné nastaviť v rozsahu od 1 do 24 hodín.

• Režim funkcie ECO

• Ak chcete aktivovať funkciu ECO, stlačte ikonu ECO na displeji. Na displeji sa zobrazí symbol ECO a spotrebič sa spustí v režime ECO.

• Funkcia ECO porovná čielovú teplotu s aktuálnou teplotou miestnosti a automaticky volí najvhodnejší režim kúrenia, aby zaistila optimálnu úroveň komfortu pri súčasnom znížení spotreby energie. Ak je zapnutá funkcia ECO, spotrebič môže striedavo prepinať režim nízkeho a vysokého výkonu kúrenia.

• Režim funkcie oscilácie

• Ak chcete aktivovať funkciu oscilácie, pri používaní spotrebiča stlačte ikonu oscilácie. Spotrebič spustí osciláciu.

• Ak chcete deaktivovať funkciu oscilácie, znova stlačte ikonu oscilácie.

- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemmning eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- ADVARSEL:** For å unngå overoppheeting må ovnen ikke tildekkes.
- ADVARSEL: Enkelte deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Vær spesielt oppmerksom når barn og sårbare personer er til stede.
- Barn under 3 år, må bli holdt unna med mindre de blir passet på hele tiden.
- Ikke bruk apparatet med en programmerer, tidtaker, separat fjernkontrollsysteem eller en annen enhet som slår ovnen automatisk på, siden det oppstår en brannrisiko dersom varmeapparatet er tildekkt eller plassert feil.
- Bruk ikke apparatet i umiddelbar nærhet av et bad, en dusj, eller svømmebasseng.
- Vennligst installer ikke varmeapparatet nær gardiner eller andre brennbare materialer. Dette kan forårsake en brann.
- Varmeapparatet får ikke være plassert like under et elektrisk støpsel.
- Varmeapparatet må bli installert slik at brytere eller andre styringsorganer ikke kan bli berørt av en person som befinner seg i badet eller i dusjen.

DELEBESKRIVELSE

- Ventil
- Hovedstrømbryter
- Display
- Kontrollpanel
- Av/på-ikon
- Modusikon
- Timerikon
- [ECO]-ikon
- Oscilleringssikon
- Minusikon
- Plusikon
- Indikator for frostbeskyttelse
- Indikator for viftemodus
- Indikator for svak oppvarming
- Indikator for sterk oppvarming
- Indikator for timer
- Indikator for strøm/standby
- Indikator for eco-modus
- Indikator for tid/temperatur

FOR FORSTE GANGS BRUK

- Plaser enheten på en flat og stabil overflate og sørг for at det er minst 10 cm fri plass rundt det. Dette apparatet egnar seg ikke for montering et skap eller for utendørs bruk.
- Når apparatet slas på for første gang, vil det oppstå litt lukt. Dette er normalt. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Denne lukten er bare midlertidig og vil forsvinne raskt.

BRUK

- Plasser apparatet på en stabil og flat overflate.
- Sett inn stopslet i en jordet stikkontakt.
- Trykk på av/på-bryteren på baksiden av apparatet for å sette det i standbymodus. Apparatet piper én gang, og standbyindikatoren blinker kontinuerlig.
- Trykk på av/på-ikonet på displayet for å slå på apparatet. Frostbeskyttelseskonet vises på displayet, og gjeldende romtemperatur vises.
- Trykk på modusikonet for å velge ønsket modus – vifte – høy effekt – lav effekt – frostbeskyttelse.
- Apparatet begynner å gå i den valgte modusen, som vises på displayet.
- Frostbeskyttelsesmodus**
- Frostbeskyttelsesmodulen holder romtemperaturen på 7 °C (når romtemperaturen er høyere enn 7 °C, brukes viftemodus. Når romtemperaturen er lavere enn 7 °C, brukes høyeffektmodus).
- Viftemodus**
- I viftemodus blåser apparatet kald luft.
- Modus for svak oppvarming**
- I modus for svak oppvarming blåser apparatet varm luft i lav hastighet.
- Modus for sterk oppvarming**
- I modus for sterk oppvarming blåser apparatet varm luft i høy hastighet.

Justere temperaturen

- Når du bruker oppvarmingsmodusene, kan du justere temperaturen mellom 10 og 35 °C ved hjelp av pluss- og minusikonet. Temperaturen blinker på displayet og går deretter tilbake til gjeldende romtemperatur.

ECO-funksjon

- Trykk på ECO-ikonet på displayet for å aktivere ECO-funksjonen. ECO-symbolet vises på displayet, og apparatet begynner å gå i ECO-modus.

ECO-funksjonen sammenligner den innstilte temperaturen med gjeldende romtemperatur og velger automatiskt det best egnede oppvarmingsnivået for å garantere optimal komfort og samtidig redusere strømforbruket. Når ECO-funksjonen er på, vil apparatet kunne veksle frem og tilbake mellom svak og sterk oppvarming.

Timerafrikjøring

- Aktiver ønsket driftsmodus.
- Trykk på timerikonet. Timersymbolet vises på displayet, og tiden i minutter vises.
- Still inn ønsket tid ved hjelp av pluss- og minusikonet. Etter 5 sekunder går displayet tilbake til å vise gjeldende romtemperatur.
- Timeren kan stilles inn fra 1 til 24 timer.

Oscilleringssfunksjon

- Hvis du vil aktivera oscilleringssfunksjonen mens apparatet er i bruk, trykker du på oscilleringssikonet. Apparatet begynner å oscillerere.
- Du deaktiverer oscilleringssfunksjonen ved å trykke på oscilleringssikonet på nytt.

Slå apparatet av

- Slå apparatet av ved å trykke på av/på-ikonet. Hvis apparatet drives i oppvarmingsmodus, slår det seg av etter en digital nedsettning på mellom 0 og 30 sekunder.
- Når apparatet ikke er i bruk, slår du det av med standbybryteren og trekker stopselet ut av stikkontakten.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut stopselet og la ovenen kjole seg ned. Bruk en myk, lett fuktet klut til å tørke av overflatene. Ikke la vann eller annen væske komme inn i apparatet.
- Rengjør sugerørprøpingen av og til med en fin kost.

TABELL

Punkt	Symb ol	Verdi	Enh et	Punkt	En het
Varmeytelse		Type varmetilførsel, bare for elektriske ovner med varmelagring (velg én type)			
Nominell varmeytelse	Phno m	1.8 – 2.0	kW	Manuell regulering av varmetilførsel med innebygd termostat	Nei
Minste varmeytelse (veilegende)	Pmin	1.00	kW	Manuell regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller ute temperatur	Nei
Største kontinuerlige varmeytelse	Pmax. c	2.0	kW	Elektronisk regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller ute temperatur	Nei
Forbruk av tilleggs elektrisitet				Varmeytelse med vifte	Nei
Ved nominell varmeytelse	elmax	N/A	kW	Type varmeytelse/ romtemperaturregulering (velg én type)	
Ved minste varmetilførsel	elmin	N/A	kW	Ettrinn varmeytelse uten romtemperaturregulering	Nei
I hviletilstand	elSB	0	kW	To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering	Nei
				Romtemperaturregulering med mekanisk termostat	Ja
				Elektronisk romtemperaturregulering	Nei
				Elektronisk romtemperaturregulering og døgn tidsbryter	Nei
				Elektronisk romtemperaturregulering med regulering og uketidsbryter	Nei
				Andre reguleringsmuligheter (flere muligheter kan velges)	
				Romtemperaturregulering med tilstede varelsesdetektor	Nei
				Romtemperaturregulering med detektor for åpen vindu	Nei
				Fjernstyring	Nei
				Tilpasning av starttidspunkt	Nei
				Driftstidsbegrensning	Nei
				Svart kulesensor	Nei

MILJØ



Dette apparatet må ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av levetiden. Det må leveres til et returpunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk husholdningsutstyr. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gir deg oppmerksom på dette viktige punktet. Materialene som er brukt i dette apparatet, kan resirkuleres. Ved å resirkulere brukte husholdningsapparater bidrar du til å beskytte miljøet. Kontakt lokale myndigheter for å få informasjon om returpunkter.

Help

Du finner all informasjon og reservedeler på service.tristar.eu